

Pár informací o firmě VTech

Firma VTech vyrábí elektronické výukové hračky (ELP) více než 30 let. Za tuto dobu se stala světovým lídrem v oblasti vzdělávacích hraček. Od roku 1976 VTech vyvíjí vysoce-kvalitní, inovativní vzdělávací produkty, které jsou určeny pro děti již od narození, až pro ty dospívající. Všechny produkty podněcují hraní a kreativitu tak zvanou "chytrou-hrou". Kombinace zábavných elektronických efektů a poutavého, věkově vhodného obsahu, pomáhá dětem učit se a zároveň je ohromně baví. VTech je jméno, kterému mohou rodiny vždy důvěřovat, a které je zárukou špičkové kvality. Všechny VTech hračky jsou navrženy s důrazem na dlouhou životnost a bezpečnost. Jsou vymyšlené tak, aby poskytly dětem nejenom zábavu, ale i vzdělání, pohyb, cvičení koncentrace a přemýšlení, stejně jako získávání manuálních a pohybových dovedností.

Pár informací o firmě MENUG

 smluvním dovozci značky Vtech pro český a slovenský trh Firma MENUG s.r.o. pro Vás dováží výrobky značky Vtech od roku 2009 a pro tuto značku poskytuje plný servis, včetně záruky, vztahující se na všechny výrobky, které byly touto firmou dovezeny do ČR nebo SR.



Firmu MENUG s.r.o. najdete v Pelhřimově, na ulici Hodějovické 2458 (průmyslovém areálu), kde jsou umístěny hlavní sklady i administrativa.

Telefonicky se s firmou MENUG s.r.o. spojíte na čísle: +420 565 321 695

nebo emailem na: menug@menug.cz

www.menug.cz

(�)

ÚVOD

Kidizoom[®] Kid Connect je odolný a zábavný fotoaparát, ktorý umožňuje deťom, fotiť, natáčať video a experimentovať so zábavnými fotografickými efektmi. Okrem toho môžu deti zaznamenávať hlasy alebo hrať 3 vstavané hry!

٠

Môžete tiež pripojiť fotoaparát k počítaču a stiahnuť ďalšie foto efekty, aplikácie a hry z VTECH Learning Lodge[™]. Nové zábavné funkcie aj animácie budú mať deti k dispozícii na stiahnutie ako darček po registrácii fotoaparátu. Pripojte **Kidizoom[®] Kid Connect** k VTECH Learning Lodge[™], zaregistrujte sa, a sťahujte bezplatne aplikácie!



•

۲

Tlačidlo Zap / VYP 🛈

Stlačte toto tlačidlo pre zapnutie alebo vypnutie fotoaparátu.

port USB 😪

Zapojte priložený USB kábel do tohto portu pre pripojenie k počítaču.

tlačidlo Home 🍙

Stlačte toto tlačidlo pre prechod do hlavného menu, alebo ak sa chcete vrátiť k predchádzajúcej pod ponuke.

4-smerové klávesy 🛞

Stlačte tieto tlačidlá pre pohyb kurzora a výberov.

tlačidlo OK 🞯

Stlačte toto tlačidlo pre potvrdenie voľby alebo akcie.

Tipy: OK Tlačidlo možno tiež použiť na vytvorenie fotografie v režime fotoaparátu.

tlačidlo vymazanie 🛞

Stlačením tohto tlačidla odstránite vybraný súbor.

tlačidlo spúšte 🔘

Stlačte toto tlačidlo pre zhotovenia fotografie.

tlačidlo zväčenia (🔺

Stlačte toto tlačidlo pre priblíženie fotografovaného predmetu

tlačidlo oddialiť (*)

Stlačte toto tlačidlo pre oddialenie.

Tipy: tlačidlá Priblíženie možno tiež použiť pre nastavenie hlasitosti zvuku keď funkcia zoom nie je k dispozícii.

Slot na microSD pamäťové karty microSD Tu vložte kartu microSD pre rozšírenie pamäte.

BALENIE OBSAHUJE:

- 1 VTech[®] Kidizoom[®] Kid Connect
- 1 pútko na zápästie
- Návod na použitie
- USB kábel

Varovanie: Všetky obalové materiály, ako sú pásky, plastové fólie, obaly, visačky a zámky, nie sú súčasťou tejto hračky a mali by byť pre bezpečnosť vášho dieťaťa odstránené.

Balenie obsahuje

۲

4

()

Poznámka: Prosím, schovajte si tento návod na obsluhu, pretože obsahuje dôležité informácie.

۲

TECHNICKÉ ÚDAJE

Displej	1.8" TFT farebný LCD
Rozlíšenie foto	1.3 MP (1280 x 960) alebo 0.3 MP (640 x 480)
Rozlíšenie video	160 x 120 pri použití vnútornej pamäte, 320 x 240 pri použití pamäťovej karty
Dĺžka videozáznamu	Maximálne 5 minút každá nahrávka
Digitálny zoom	4x
Rozsah ostrenia	od 46 cm do ∞
Vnútorná pamäť	128 MB vstavanej pamäte (zdieľanej s programom, vlastná pamäť pre užívateľa bude menšia)
Formát súboru	Video: AVI (Movie JPEG) (zaznamenávané pomocou Kidizoom[®] Kid Connect) Foto: Standard Baseline JPEG (pre Kidizoom[®] Kid Connect)
Prepojenie	Vstavaný USB port (mini - USB) pre spojenie s počítačom
pamäťová karta Formát a kapacita	microSD / microSDHC karta (nie je súčasťou balenia) s odporúčanou kapacitou od 1 GB do 32 GB.
Batérie	4 x AA (LR6) alkalické batérie (nie sú súčasťou)
Prevádzková teplota	0–40°C

ORIENTAČNÁ KAPACITA ÚLOŽISKA

veľkosť pamäte	1.3 MP foto	0.3 MP foto	Video 160x120 v (minútach)
vnútorná pamäť	~280	~880	~7

۲

Balenie obsahuje

۲

5

pamäťová	2 GB	~6,640	~22,130	~170
	4 GB	~13,280	~44,260	~330
karta	8 GB	~26,560	~88,520	~660
	16 GB	~53,120	~177,040	~1330

Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty sú iba orientačné, skutočná kapacita závisí na podmienkach fotografovania. Medzná dĺžka videa je 5 minút na jednu nahrávku.

ZAČÍNÁME INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

Poznámka: Pre montáž a inštaláciu batérie je vyžadovaná dospelá osoba

- Uistite sa, že je fotoaparát vypnutý VYP
- Kryty na batérie sú na spodnej strane fotoaparátu. Otvorte oba kryty batérií, každý kryt má samostatnú západku, ktorú stlačením nadol otvoríte.
- Nainštalujte 4 nové batérie typu "AA" (2 na každej strane), tak ako je znázornené na obrázku nižšie.



 Nasad'te späť oba kryty batérií šípkou smerom nadol. Zatlačte nadol, kým kryt batérie nezapadne správne na miesto.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE

- Používajte nové alkalické batérie pre maximálny výkon.
- Používajte len batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako je odporúčané.
- Nemiešajte rôzne typy batérií: alkalické, štandardné (carbonzinc) alebo nabíjacie (Ni-Cd, Ni-MH), alebo nové a použité batérie.
- Nepoužívajte poškodené batérie.
- Vložte batérie so správnou polaritou.
- Zabráňte skratovaniu kontaktov batérie.
- Vyberte vybité batérie z hračky.
- · Vyberte batérie pri dlhšom nepoužívaní.

6

- Nevhadzujte batérie do ohňa.
- Nenabíjajte štandardné batérie.
- Vyberte nabíjacie batérie z hračky, než začnete nabíjať (ak sú odnímateľné).
- Nabíjacie batérie môžu byť obsluhované len za dozoru dospelej osoby.

Likvidácia batérií a výrobkov



Preškrtnuté symboly popolníc na produktoch, batériách, alebo na ich obale, znamená, že nesmie byť likvidované s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie.



(�)

Chemické symboly Hg, Cd alebo Pb, ak sú vyznačené, ukazujú, že batéria obsahuje viac ako stanovené hodnoty ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo (Pb) olova v batérii. Directive (2006/66/EC).

Silný pruh u popolnice znamená, že výrobok bol uvedený na trh po 13 auguste 2005.

Pomáhajte zodpovedne chrániť životné prostredie pri likvidácii svojho výrobku alebo batérie.

Pre viac informácií prosím navštívte:

www.ekokom.cz www.recycle-more.co.uk

www.recyclenow.com

INŠTALÁCIA PAMÄŤOVEJ KARTY

• Kidizoom ® Kid Connect podporuje len tieto pamäťové karty pre rozšírenie pamäte.

(

microSD



microSDHC



Logo microSD a microSDHC Logo sú ochr. známky spoločnosti SD-3C, LCC.

- Uistite sa, že je fotoaparát vypnutý.
- Nájdite slot na pamäťovú kartu na spodnej časti fotoaparátu.
- Vytiahnite gumový kryt.



۲

0703 IM SK.indd 7

 Vložte pamäťovú kartu (nie je súčasťou balenia) tak ako je na obrázku. Ako náhle je zistená pamäťová karta, môže byť použitá. Pamäťovú kartu nastaví foťák ako predvolenú automaticky.

(�)

 Ak chcete vybrať pamäťovú kartu zo slotu, zatlačte na kartu raz a ona sa vysunie.

Poznámka: Ak sa používa pamäťová karta, dáta uložené v internej pamäti nemôžu byť prehliadané vo fotoaparáte, dokiaľ nebude pamäťová karta odstránená! Aby ste zabránili náhodnej strate dát, uistite sa, že ste zálohovali všetky dôležité súbory pred použitím dát z pamäťovej karty.

ZAČÍNÁME S KIDIZOOM® KID CONNECT

- Stlačte tlačidlo ZAP / VYP (b) pre zapnutie fotoaparátu.
- Ak je to prvýkrát, kedy spúšťate Kidizoom® Kid Connect, uvidíte možnosť zvoliť dátum a čas. Stlačte tlačidlo hore (a) alebo dolu (c) na kurzorovom tlačidle a vyberte správny deň, mesiac, rok, hodinu a minútu. Stlačte tlačidlo vľavo (c) alebo vpravo (b) a kurzor prejde na predchádzajúce nastavenie, alebo daľší bod nastavenia. Nakoniec stlačte tlačidlo OK (c) pre potvrdenie nastavenia. Ak chcete nastaviť dátum a čas neskôr, prejdite do menu na Nastavenia.
- Po nastavení dátumu a času, keď Kidizoom[®] Kid Connect zapnete, dostanete sa priamo do režimu fotoaparátu a môžete začať fotiť.
- Pre pripojenie k počítaču, postupujte podľa pokynov v časti Pripojenie k počítaču (ďalej)
- Opätovným stlačením tlačidla ZAP / VYP (1) vypnete prístroj.

Poznámka: Animačný program je k dispozícii iba po pripojení a registrácii fotoaparátu pripojením k VTECH Learning Lodge™.

STAV BATÉRIE

Ako náhle sa na obrazovke zobrazí ikona 🗔, nízkeho nabitia batérie, odporúčame inštalovať čerstvú sadu batérií čo najskôr.

۲

8

()

Keď prístroj signalizuje vybité batérie – ikona **⊄**, nebude prístroj fungovať správne. Nové batérie by mali byť vložené pred ďalším použitím.

()

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Pre zachovanie dlhšej životnosti batérie, bude **Kidizoom® Kid Connect** automaticky vypnutý, ak nebude zistená žiadna činnosť na displeji po dobu 3 minút v režime fotoaparát alebo video. V ostatných režimoch, je čas automatického vypnutia 2 minúty. Fotoaparát je možno znova zapnúť stlačením tlačidla ZAP / VYP ⁽¹⁾.

PRIPOJENIE K POČÍTAČU

Kidizoom[®] Kid môžete pripojiť k PC alebo Mac pomocou štandardného mini kabela B USB (súčasť dodávky). Ako náhle sa pripojíte, môžete začať prenos súborov medzi fotoaparátom a počítačom. Postupujte prosím podľa nižšie uvedených pokynov:

- Kidizoom® Kid Connect vypnite tlačidlom VYP pred pripojením k počítaču.
- Vytiahnite gumový kryt portu USB na spodnej strane fotoaparátu.
- Zasuňte USB kábel (malý koniec) do portu USB na fotoaparáte.
- Zasuňte väčší koniec kábla USB do portu USB na počítači.

USB port je zvyčajne označený týmto symbolom •

 Zobrazí sa vám dve vymeniteľné jednotky nazvané "VTech 1407" a "VT SYSTEM". "VTech 1407" je určený pre ukladanie Vašich dát, "VT SYSTEM" je pre ukladanie dát systému a nie je prístupný.

Poznámka: Ak je pamäťová karta vo fotoaparáte, bude systém zobrazovať obsah iba z pamäťovej karty.

Ak chcete zálohovať fotografie alebo video súbory nasnímané fotoaparátom.

- Vyhľadajte a otvorte priečinok "DCIM" na vymeniteľnom disku "VTech 1407"
- Vaše fotografie alebo video súbory budú umiestnené v zložkách, ako je napríklad "100VTECH". Pretiahnite súbory do umiestnenia v počítači, ktoré ste si určili na zálohovanie.

Ak chcete zálohovať hlasové súbory zaznamenané fotoaparátom:

- Vyhľadajte a otvorte zložku VOICE na vymeniteľnom disku "VTECH 1407."
- Presuňte súbory do umiestnenia v počítači, ktoré ste si určili na zálohovanie

Ak chcete preniesť fotografie alebo video súbory do kamery:

- Najprv vyberte fotografiu alebo video súbory, ktoré chcete nahrať zo svojho počítača.
- Vyhľadajte a otvorte zložku "Download" na vymeniteľnom disku VTech

9

()

1407 a pretiahnite súbory fotografií do "PHOTO" zložky, alebo zložky "VIDEO", pre video súbory.

(

Poznámka:

- Neprenášajte fotografie alebo video súbory vytvorené inými fotoaparátmi než je Kidizoom[®] Kid Connect, pretože tieto formáty súborov nemusia byť kompatibilné.
- Pre stiahnutie ďalších zábavných efektov, aplikácií alebo hier do fotoaparátu, nájdete informácie v neskoršej časti návodu.

POŽIADAVKY NA SYSTÉM pre pripojenie k počítaču:

Microsoft[®] Windows[®] XP, Windows Vista[®], Windows[®] 7, Windows[®] 8 Operačný systém a neskoršie alebo Macintosh počítač s Mac OS X verzia 10.5, 10.6, 10.7 alebo 10.8.

Poznámka: Ak je fotoaparát pripojený k počítaču, nevkladajte ani nevyberajte pamäťovú kartu. Neodpájajte fotoaparát, zatiaľ čo sa súbory nahrávajú alebo sťahujú. Po dokončení odoberte fotoaparát podľa pokynov pre bezpečné odstránenie hardvéru v počítači. Potom môžete fyzicky odpojiť jednotku od počítača.

Aby sa zabránilo možnému poškodeniu Kidizoom® Kid Connect:

- Ak je kábel USB odpojený od prístroja, je nutné zaistiť USB vstup gumovým krytom, tak aby plne zakryl port USB.
- Uistite sa, že gumový kryt pre slot microSD karty, je namontovaný správne na miesto.

ČINNOSTI

1. FOTOAPARÁT 🐻

- V režime fotoaparátu môžete buď hľadať skrze hľadáčiky, alebo sledovať predmety, krajinu i osoby na LCD displeji.
- Držte fotoaparát pevne. Stlačením tlačidla spúšte 🔞 v hornej časti fotoaparátu alebo stlačením tlačidla 💿 urobíte snímok.
- Stlačením tlačidla zoomu (*), použijete funkciu digitálneho zoomu (priblíženia - oddialenie).
- Ak chcete zobraziť fotografie, ktoré ste práve vytvorili, stlačte jedenkrát kurzor hore (a) alebo dole (c) pre vstup do režimu prehrávania.

10

Nos

۲

()

2. VIDEOKAMERA (MOVIES)



Vo video režime, môžete natáčať digitálne filmy. Stlačte tlačidlo spúšte alebo tlačidlo OK (). Tak sa spustí nahrávanie videosekvencie. Nahrávanie zastavíte opätovným stlačením tlačidla. Keď ste nahrávanie zastavili, stlačte tlačidlo OK () pre prehranie zaznamenaného videa.

 Ak chcete pridať video animáciu, stlačte tlačidlo vľavo () alebo vpravo () na smerovom tlačidle a prechádzajte možnosti ešte pred začatím nahrávania.

Poznámka: Nemôžete zmeniť vybranú video animáciu počas nahrávania.

- Stlačením tlačidla zoomu (*) (*), môžete použiť funkciu digitálneho zoomu.

3. PREHRÁVANIE (PLAYBACK)

V režime prehrávania môžete zobraziť zhotovené filmy alebo fotografie. Posúvaním hore (a) alebo dole (c) pomocou kurzorového tlačidla zobrazíte predchádzajúci alebo nasledujúci súbor. Stlačte tlačidlo zmenšenie (•) pre zmenšenie zobrazenia súborov v náhľadoch. Ak chcete späť priblížiť objekt a vrátiť sa do režimu celej obrazovky stlačte zoom priblíženia.

Sledovanie videa

()

- Stlačte tlačidlo OK () pre prehrávanie videa. Pri prehrávaní filmu, stlačte kurzorové tlačidlo vľavo () alebo vpravo () pre použitie zrýchleného prehrávania. Jedenkrát stlačte pre 2x zrýchlenie, opakovaným stlačením až pre zrýchlenie prehrávania 4x. Stlačením kurzorového tlačidla alebo tlačidlá OK () sa vrátite do normálnej rýchlosti prehrávania.
- Pri prehrávaní filmu môžete stlačiť tlačidlo Zoom zväčšenie (*) alebo Zoom zmenšenie (*) pre zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.

Prezeranie fotografií

 Pri prezeraní fotografie môžete stlačiť tlačidlo Zoom zväčšenie (*) pre zväčšenie náhľadu na fotografiu. Stlačením kurzorového tlačidla
 (*) sa fotografia vymení. Pre návrat k normálnemu zobrazeniu stlačte tlačidlo Zoom zmenšenie (*) potom stlačte tlačidlo OK (*).

Odstránenie fotografie alebo filmu

Pri prezeraní fotografie alebo filmov, stlačte tlačidlo Zmazať () čím vyvoláte menu pre vymazanie (delete).

 $(\mathbf{ })$

11

Činnosti

 Pre odstránenie všetkých fotografií alebo všetkých videí stlačte tlačidlo vymazať 🛞 a v menu Vymazať (Delete) sa posuňte kurzorom dole (2) na príkaz "Delete all files". Potvrďte výberom políčka s nápisom"YES"(ÁNO). Potvrdením tohto príkazu odstránite nenávratne všetky nahrané fotografie alebo videá!

4. HLASOVÝ ZÁZNAMNÍK

V režime Hlasový záznamník, môžete nahrať svoj vlastný hlas v dĺžke až 3 minúty. Vyberte ikonu "Hlasový záznamník" 🕵 v hlavnom menu a preidite do tohto režimu.

- Kurzorom prejdite na ikonu "Nahrávanie" 🕲 a stlačte tlačidlo OK pre začiatok nahrávania nového súboru. Ďalším stlačením tlačidla OK 🕮 nahrávanie zastavíte. Po ukončení nahrávania, sa zobrazí automaticky zoznam skladieb.
- na zvýraznenú ikonu "Prehrávanie" D. Opätovným stlačením tlačidla OK (), prehrávanie pozastavíte.
- V zozname skladieb, sa pohybujete kurzorovým tlačidlom vlavo (3) alebo vpravo (D) alebo sa kedykoľvek môžete presunúť na ikonu "Nahrávanie" re nahranie nového zvukového súboru alebo na ikonu "Prehrávanie" pre prehranie vybraného súboru.
- Ak chcete použiť hlasový efekt pre existujúcu zvukovú nahrávku, stlačte vľavo () alebo vpravo (D) šípku na kurzore a presuňte sa na zvýraznenú ikonu "Efekt" 🔂. Stlačením tlačidla OK 🙉 preidete do menu hlasových efektov.

V tomto menu posunom kurzora 🚳 vyberiete hlasový efekt a stlačením tlačidla OK (vybraný

efekt pridáte. Ak chcete uložiť zmenený hlas ako ďalší zvukový súbor, tak sa stlačením kurzorových tlačidiel presuňte na znázornenú ikonu "Uložiť ako" 🎮 Potvrďte Ok 🞯 pre uloženie. Po uložení sa automaticky vrátite do menu prehrávania.

5. NA STIAHNUTIE

pre bližšie informácie navštívte www.vtechcz.cz záložka "Kidizoom" Po registrácii a vytvorení účtu na sťahovanie softvéru VTech Learning Lodge, (web je iba v angličtine) môžete pripojiť Kidizoom® Kid Connect

4

0703 IM SK.indd 12

12





۲

•

k počítaču a sťahovať ďalšie hry aj efekty.

K obsahu, ktorý ste stiahli je možné pristupovať pomocou ikony z hlavného menu fotoaparátu. Stlačte tlačidlo OK () pre vstup do menu Download.

(�)

Ak nemáte k dispozícii žiadne stiahnuté súbory pre váš **Kidizoom® Kid Connect**, zobrazí vám prezentácia obsah ktorý si môžete stiahnuť po stlačení Ok (). Týmto vstúpite do menu k stiahnutiu (Download). (Návod v slovenčine na www.vtech.sk záložka "Kidizoom"). **Poznámka:** Súbory na stiahnutie sa ukladajú buď v internej pamäti alebo na pamäťovú kartu (ak je vložená). Vedľa stiahnutého obsahu, existujú ešte dve funkcie v menu Download (stiahnutie): Download Manager (Správca sťahovania) a How To Download (Ako sťahovať).

A. Download Manager (Správca stahování)

Download Manager (Správca sťahovania) V Download Manager, môžete zobraziť veľkosť pamäti potrebné k stiahnutiu, alebo môžete odstrániť nechcené sťahovanie a tým uvoľniť pamäť. Ak chcete odstrániť súbory k stiahnutiu, stlačením tlačidla hore (a) alebo dolu (c) vyberte aplikácie a potom stlačte tlačidlo zmazať (2). Tým sa dostanete do menu mazania. Z ponuky vyberte "Yes" (Áno) a stlačte znovu tlačidlo OK (c) pre potvrdenie odstránenia súboru.

Poznámka: Ak sú súbory na stiahnutie odstránené, môže sa pripojiť k VTECH Learn Lodge pre opätovné stiahnutie aplikácie do fotoaparátu.

B. How To Download (Ako sťahovať)

Postupujte podľa nasledujúcich krokov k stiahnutiu softvéru z VTech Learning Lodge™:

- 1. Pripojte Kidizoom[®] Kid Connect k počítaču pomocou kábla USB.
- Kliknite na odkaz "Download website", ktorý sa zobrazí ako vymeniteľný disk Kidizoom na vašom počítači. Alebo navštívte tento odkaz priamo: http://www.vtechkids.com/download
- 3. Stiahnite si a nainštalujte softvér VTech Learning Lodge™.
- 4. Spustite softvér a môžete sťahovať ďalšie funkcie pre Kidizoom!

Poznámka: Podrobnosti o sťahovaniu v slovenskom jazyku nabehne na www.vtech.sk v záložke Kidizoom.

Minimálne požiadavky na systém PC Hardwarové požiadavky:

CPU: Pentium[®] 4, 1 GHz alebo vyššou Pamäť: 256 MB Video adaptér: Grafická karta s 1024 x 768 pri 16 alebo 32 bit farieb

13

۲

Monitor Rozlíšenie: 1024 x 768 USB 1.1 alebo vyšší 300 MB miesta na pevnom disku Windows® kompatibilná zvuková karta a reproduktory

Požadavky na PC software:

Microsoft[®] Windows[®] XP, Windows Vista[®], Windows[®] 7, Windows[®] 8 operačný systém

•

Internet Explorer® verze 6 nebo vyšší

Adobe® Flash® Player 10 – Ostatné Prehliadače verzia (Ak chcete získať najnovšiu verziu prehrávača Flash Player, prosím, navštívte www.adobe.com)

Macintosh Hardvérové požiadavky::

Počítače Macintosh s procesorom Intel (1GHz alebo rýchlejší) 256 MB RAM (odporúča sa 512 MB) 300 MB miesta na pevnom disku Port USB

Macintosh softvér Požiadavky:

Mac OS X verzia 10.5, 10.6, 10.7 alebo 10.8

Safari Internet Browser verzie 3.0 alebo novší

Adobe[®] Flash[®] Plaver 10 – Ostatné Prehliadače verzia (Ak chcete získať Najnovšiu verziu prehrávača Flash Player, prosím, navštívte www.adobe.com) *Internetové pripojenie. Internetové funkcie povolené pre PC aj Macintosh. Microsoft[®] a Windows[®] a Windows Vista[®] sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a / alebo ďalších kraijnách. Adobe[®]. logo Adobe, Flash® sú buď registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v Spojených štátoch a / alebo ďalších krajinách. Intel®, Pentium® sú ochranné známky spoločnosti spoločnosti Intel Corporation v Spoiených štátoch a ďalších krajinách. Macintosh Mac, Mac OS a Safari sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc, registrovanej vo Spojených štátoch a ďalších krajinách. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom ich príslušných vlastníkov. TENTO VÝROBOK nie je schválený alebo podporovaný Adobe Systems Incorporated, vydavateľ OF FLASH. Minimálne systémové požiadavky môžu byť ďalej aktualizované. Aktuálne informácie k stiahnutiu na: www.vtechkids.com / download

۲



6. KREATÍVNE NÁSTROJE

Tieto nástroje obsahujú dve zábavné funkcie. Foto-editor a program na tvorbu animácií (Animation Maker). Sú zadarmo k dispozícii až po registrácii fotoaparátu. Váš fotoaparát je nutné zaregistrovať vo VTech Learning LodgeTM. V menu Kreatívne nástroje, stlačte ľavé () alebo pravé () kurzorové tlačidlo a vyberte činnosť. Potom stlačte tlačidlo OK () pre potvrdenie.

•

A. FOTO EDITOR



V aplikácii Foto editor, môžete pridať foto rámčeky, pečiatky, legračné tváre a špeciálne efekty do fotografií. Stlačte tlačidlo hore (a) alebo dole (v) režime prezerania fotografií, vyberte foto a potom stlačte tlačidlo OK (b) pre potvrdenie voľby. Môžete začať s úpravami.

Objaví sa menu editácie. Stlačte tlačidlo vľavo () alebo vpravo () na kurzovom tlačidle a vyberte jednu z nižšie uvedených funkcií. Stlačte tlačidlo OK () pre začatie.

- A. Foto rámčeky : Zvoľte túto ikonu keď chcete pridať foto rámček do vášho snímku. Stlačte tlačidlo vľavo ③ alebo vpravo ⑥ kurz. tlačidlami, vyberte rámček, potom stlačením tlačidla OK ⑧ potvrdíte výber.
- B. Pečiatky 2: Zvoľte túto ikonu keď chcete pridať pečiatku na fotografiu. Posunom kurzora vľavo (2) alebo vpravo (5), vyberiete pečiatku. Stlačením kurzora hore (2) alebo dole (2) vkladaný efekt zväčšíte alebo zmenšíte. Stlačte tlačidlo OK (3) pre potvrdenie voľby. Pomocou kurzových tlačidiel presuniete pečiatku na miesto, kam ju chcete vložiť. Nakoniec stlačte tlačidlo OK (3) čím pridáte pečiatku na fotografiu.
- C. Špeciálne efekty : Zvoľte túto ikonu keď chcete pridať vtipnú tvár alebo iné špeciálne efekty na fotografiu. Stlačte tlačidlo vľavo () alebo vpravo () na kurzorovom tlačidle a vyberte efekt. Pomocou kurzorových tlačidiel hore () a dole () môžete zmeniť veľkosť oblasti efektu, na ktorom bude použitá. Stlačte OK () pre potvrdenie vašej voľby. Stlačením kurzorových tlačidiel vyberte presné miesto, kam chcete efekt aplikovať, a potom stlačte tlačidlo OK () pre pridanie efektu k fotografii.

Poznámka: Vytváranie efektu môže v závislosti na veľkosti fotografie trvať dlh<u>šie</u> ako 1 minútu.

D.Späť 🔄: Zvoľte túto ikonu keď chcete vrátiť späť posledný vykonaný úkon.

E. Uložiť ako (Save as) : Zvoľte túto ikonu keď chcete uložiť fotografiu, ktorú ste práve upravili pod iným názvom.

Poznámka: Proces ukladania upraveného obrázka s efektom skreslenia môže trvať aj dlhšie ako 1 minútu.

15

۲

()

B. VÝROBA ANIMÁCIE



Animace Maker je jednoduchý nástroj pre vytváranie originálnei animácie z fotografií. Keď otvoríte výber

projektov na obrazovke, môžete tu nájsť niektoré demo projekty. Na displeji si môžete skúsiť hrať s animáciami, upraviť alebo pridať svoje vlastné nové projekty. Stlačte tlačidlo hore (a) alebo dole (c) na kurzorovom tlačidle a vyberte projekt. Stlačením ľavého (3) alebo pravého (5) kurzorového tlačidla vyberte funkciu a potom stlačte tlačidlo OK () pre pokračovanie. Ak chcete vytvorený projekt odstrániť, stlačte tlačidlo Vymaž 🛞 V menu

•

mazania, potom vyberte "Yes" pre potyrdenie vymazania.

Poznámka: Demo projekty sú iba orientačné, nemôžete ich upravovať, mazať alebo uložiť ako video.

A. PRIDAŤ NOVÝ PROJEKT

V náhľade na displeji môžete začať pridávať nové

fotky. Táto séria fotografií sa stane snímkami animácie. Po ukončení fotografovania, je možné je plynule prehrávať a vytvárať si tak animáciu. Stlačte tlačidlo OK () alebo tlačidlo spúšte () pre fotenie v momente, kedy je na displeji fotoaparátu zvýraznená ikona fotoaparátu 💿. Snímok posledné zhotovené fotografie bude na obrazovke prekrývať ostatné objekty. A ukáže sa vám index rámčeka. Stlačte vľavo (d) alebo vpravo D na kurzovom tlačidle a vyberte túto ikonu 🖓 potom. čo ste vytvorili dosť fotiek. Všetko môžete opakovať vo vybranom projektu znova. Stlačte vľavo 🕢 alebo vpravo 🕞 na kurzovom tlačidle a môžete animáciu prehrať. alebo ďalej upravovať alebo vytvoriť ďalší nový projekt.

(�)

B.PREHRAŤ ANIMÁCIU

To je miesto, kde si môžete prezrieť akú animáciu ste urobili. Pri prehrávaní animácie, stlačte tlačidlo 🏼 🕮 OK (pre zastavenie a návrat do projektu.

C.ÚPRAVA ANIMÁCIE

Tu si môžete upraviť váš projekt.







21

Kreatívne nás<u>troje</u>

۲

()

🔟 Pridať snímky	Pridajte ďalšie snímky za posledný snímok (maximálne počet snímok je 100)	
Prehraj animáciu	Náhľad animácie s možnosťou vybrania hudby na pozadí	
🕒 Ulož video ako	Uloží animáciu ako video (AVI formát) pre sledovanie alebo zdieľanie na počítači. (Môže to trvať aj niekoľko minút)	
Pokročilé nastavenia	Môžete meniť nastavenia: • Rýchlosť animácie • Hudba na pozadí • Prekrytie poslednej snímky v náhľade na displeji	

Poznámka: Ak chcete odstrániť vybranú snímku, stlačte tlačidlo zmazať 🛞 a v menu mazania snímok, potom vyberte "Yes", čím potvrdíte voľbu.

7. HRY V Kidizoom[®] Kid Connect sú zabudované 3 hry. Po vstupe do menu hry,

stlačte tlačidlo vľavo () alebo vpravo () na kurzorovom tlačidle a vyberte hru. Potom stlačte tlačidlo OK (pre spustenie vybranej hry.

A.NÁJDI ZMENU (ODD ONE OUT)

Chceš byť detektívom? Nájdi obrázok, ktorý sa líši od ostatných tak rýchlo, ako je to len možné! Stlač smerové kurzorové klávesy 🚱 a vyber obrázok, potom stlač tlačidlo OK (). V časovom limite skús nájsť čo najviac odlišných obrázkov a nazbieraj čo najviac bodov. Urob si obrázok sám seba alebo svojho priateľa pre ďalšiu zábavnú hru!



B. ZÁBAVNÉ PUZZLE (SWAPPING FUN)

Tvoje fotky boli rozdelené na štyri časti a zamiešali sa. Dokážeš všetky

(

dieliky premiestniť tak aby vznikla pôvodná fotka? Vyber si viac fotografií a vytvoriť si svoje vlastné puzzle. Keď chceš hrať, stlač ľavé (d) alebo pravé (D) kurzorové tlačidlo a presuň zvýraznený obrázok na požadovanú pozíciu. Potom stlač tlačidlo OK () pre potvrdenie voľby.



(🌩



Н С

C. BLÁZNIVÁ KAVIAREŇ (CRAZY CAFE)

V tejto hre si môžete precvičiť pamäť a reakčné schopnosti. Zákazník si objednal nejaké jedlo s prísadami, ktoré boli v presnom poradí. Spomeň aké bolo poradie a skladaj padajúce jedlo v správnom poradí, tak aby si jedlo urobil správne. Stlačením ľavého (3) alebo pravého (2) kurzorového tlačidla sa budeš pohybovať.



Tip: Stlačením tlačidla zväčšenia (*) alebo zmenšenie (*) nastavíš hlasitosť pri hraní hier.

(�)

MOŽNOSTI NASTAVENIA PRE KIDIZOOM® KID CONNECT

Môžete si vybrať rôzne nastavenia vo vašom **Kidizoom® Kid Connect.** Ak chcete zmeniť nastavenia fotoaparátu, vyberte ikonu nastavenia v hlavnom menu. Prechádzajte menu nastavenia stlačením kurzorového tlačidla vpravo () alebo vľavo (). V ponuke potom pre zmenu voľby, stlačte tlačidlo hore () alebo dole (), potom stlačte tlačidlo OK () pre potvrdenie.

Hlasitosť

V hlavnom menu nastavenia je nastavenie hlasitosti na prvom mieste. Stlačte tlačidlo hore (a) alebo dole (c) na kurzovom tlačidle pre zmenu nastavenia hlasitosti.

• Pamäť

Toto menu umožňuje skontrolovať stav vnútornej pamäti fotoaparátu alebo pamäťovej karty (ak je vložená). V nastavení sú k dispozícii tri pokročilé príkazy:

A. Zmazanie všetkých fotografií a videí (Erase All Photos And Videos)

Tento príkaz zmaže všetky súbory v DCIM aj stiahnuté súbory v internej pamäti alebo na pamäťovej karte, ak je vložená.

B. Formátovanie (Format)

To vymaže všetky dáta vo vnútornej pamäti alebo na pamäťovej karte, ak je vložená, vrátane stiahnutých súborov.

C. Východiskové nastavenie (Factory Reset)

Obnoví továrenské nastavenie a zmaže obsah uložený v internej pamäti. Obnoví všetky nastavenia systému na predvolené hodnoty, napr. hlavné nastavenia, frekvencii, rozlíšenie, hernou úroveň aj vyfotené tváre pre hru.

18

()

Poznámka: Ak sa používa pamäťová karta, dáta uložené v internej pamäti nemožno sledovať vo fotoaparáte, kým neodstránite microSD kartu. Keď je vnútorná pamäť **Kidizoom[®] Kid Connect** preplnená nie je možné používať niektoré funkcie nastavenia. Mali by ste zálohovať všetky súbory z internej pamäte fotoaparátu do počítača. Potom, zmazať súbory v internej pamäti fotoaparátu aby sa uvoľnilo miesto.

()

Rozlíšenie fotografie

Pre dosiahnutie najlepšej kvality obrazu, vyberte prosím s rozlíšením 1,3 megapixelov. Ak chcete uložiť čo najviac snímkov do pamäte, vyberte možnosť 0,3 megapixelov.

• Frekvencia

Predvolená hodnota pre USA je 60 Hz. Prosím, nechajte fotoaparát nastavený na predvolenú hodnotu aj ak ste mimo USA.

Dátum a čas

()

Toto menu zobrazuje aktuálny dátum a čas. Ak chcete zmeniť nastavenie, stlačte tlačidlo OK (), pre zmenu v menu dátum a čas (Set Date & Time) a znova stlačte tlačidlo OK () pre potvrdenie.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- 1. Udržujte fotoaparát v čistote otrením vlhkou handričkou.
- Udržujte fotoaparát mimo dosahu priameho slnečného svetla a od priameho zdroja tepla.
- 3. Vyberte batérie, ak fotoaparát nepoužívate dlhšiu dobu.
- Nepúšťajte fotoaparát na tvrdý povrch a nevystavujte ho vlhkosti alebo ponoreniu do vody.

VAROVANIE

Veľmi malé percento užívateľov, kvôli existujúcemu stavu, môže dostať epileptický záchvat alebo dočasnú stratu vedomia pri prezeraní určitých typov blikania farieb a vzorov.

Hoci **Kidizoom® Kid Connect** nepredstavuje žiadne ďalšie riziko, odporúčame, aby rodičia dohliadali na svoje deti, zatiaľ čo si oni hrajú hry. Ak vaše dieťa bude mať príznaky závraty, zmeny videnia, dezorientácia alebo kŕče, okamžite prerušte používanie prístroja a poraďte sa s lekárom.

 $(\mathbf{ })$

19

údržba

a

۲

<u>Starostlivosť</u>

Vezmite prosím na vedomie, že sledovanie na obrazovke **Kidizoom® Kid Connect** prebieha na krátku vzdialenosť. Z tohto dôvodu, ak je **Kidizoom® Kid Connect** používaný dlhšiu dobu, môže spôsobiť únavu alebo nepohodlie.

۲

Odporúčame, aby si deti urobili 15 minútovú prestávku po každej hodine hry.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Prečítajte si túto časť, ak máte problémy s Kidizoom® Kid Connect.

Problém	Riešenie	
Program prestane fungovať	 Nechajte fotoaparát oddýchnuť na pár minút, bez batérií, potom vymeňte batérie. Zapnite prístroj. Prístroj by mal byť teraz opäť pripravený na prehrávanie. Ak prístroj stále nefunguje, vymeňte batérie za sadu úplne nových batérií. 	
Snímok vytvorený nie je ostrý.	 Skontrolujte, či je fotoaparát pevne držaný. Uistite sa, že sú dobré svetelné podmienky na fotografovanie. Skontrolujte, či je objektív fotoaparátu čistý. 	
Nedá sa pripojiť k počítaču	Skontrolujte spojenie USB kábla medzi fotoaparátom a počítačom. Zistite na základe informácií v tomto návode, či váš počítač spojenia podporuje.	
Nemožno uložiť súbory	Skontrolujte stav pamäte na pamäťovej karte a uistite sa, či nie je naplnená. Ak nie je vložená pamäťová karta, skontrolujte, či Kidizoom[®] Kid Connect má dostatok vnútornej pamäte.	
Nemožno zobraziť stiahnuté filmy	 Kidizoom[®] Kid Connect nepodporuje filmové súbory vytvorené inými modelmi. Presvedčte sa, že vaše stiahnuté video súbory sú vytvorené fotoaparátom Kidizoom[®] Kid Connect. 	
Pamäťová karta nie je nájdená	 Skontrolujte, či je správne vložená pamäťová karta. Skontrolujte, či je pamäťová karta podporovaná. Kidizoom[®] Kid Connect podporuje iba microSD / microSDHC karty. 	

۲

20

۲

Ak problém pretrváva, obráťte sa prosím na naše oddelenie služieb pre spotrebiteľov na email: vtech@vtechcz.cz (pre ČR) a vtech@vtech.sk (pre SR). Náš servisný zástupca vám rád pomôže.

(�)

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Vytváranie a rozvoj Vtech[®] výučbových produktov, je sprevádzané vysokou zodpovednosťou, a skutočnosťou, že Vtech[®] berie túto úlohu vážne. Snažíme sa, aby sme zistili čo najpresnejšie informácie, ktoré tvoria hodnotu výrobkov. K chybám však niekedy môže dôjsť. Je dôležité, aby ste vedeli, že stojíme za svojimi produktmi a odovzdali nám vaše názory na naše zákaznícke oddelenie.

Oddelenie služieb na 01235 546810 (z Veľkej Británie – anglicky), alebo 44 1235546810 (mimo Veľkú Britániu - anglicky) alebo +420 565 321 695 (pre ČR a SR).

۲

21

۲

AKO UROBIŤ PEKNÚ FOTOGRAFIU

(4)

Ste pripravení na zábavu s vašimi fotografiami ? VTECH je tu, aby vám pomohol v prvých krokoch, ako vytvoriť skvelé fotografie pomocou nového Kidizoom digitálneho fotoaparátu. Pozrite sa na naše tipy, ktoré vám pomôžu začať.

Prvý krok

Najprv vsuňte ruku do pútka, ktoré vám pomôže držať váš nový Kidizoom bezpečne.

Druhý krok

Existujú 2 spôsoby, ako sa pozrieť na vaše fotky skôr, než začnete fotiť. Môžete použiť farebný LCD displej na zadnej strane Kidizoomu, alebo dvojitý hľadáčik nad obrazovkou.

Krok tretí

Teraz ste pripravení fotiť ! Uistite sa, že budete držať Kidizoom pevne a oboma rukami.

Krok štvrtý

Priblížte sa k objektu ktorý chcete fotografovať. Dávajte pozor, aby ste príliš skoro nepohli s fotoaparátom, inak budú vaše fotografie rozmazané. Bude vám trvať dlhšiu dobu, než získate praxu tak, aby vaše fotky boli skvelé. Nebojte sa, ak sa fotografia nepodarí hneď na prvýkrát.

Piaty krok

Uvedomte si, že pre peknú fotku je dobré svetlo to najdôležitejšie. Ak fotíte vonku za slnečného dňa, stojte so slnkom v chrbte. Ak fotíte vnútri a v tmavom prostredí, držte fotoaparát nehybne, tak aby nedošlo k rozmazaniu snímky.

Krok šesť

Budete počuť "cvak" keď váš Kidizoom urobil fotografiu. Ak počujete cvaknutie, môžete fotiť ďalej!

•

Prajeme skvelú zábavu!



22

ČASTÉ OTÁZKY TÝKAJÚCE SA KIDIZOOM KID[®] CONNECT

Otázka 1:

Kúpil som si VTECH **Kidizoom[®] Kid Connect**, ale mám obavu, že nebude fungovať s mojim počítačom. Môj PC hľadá ovládače. Hľadal aj na internete a nemôže nájsť ovládač **VTech[®]** fotoaparátu. Čo môžem robiť?

()

odpoveď:

Neexistuje žiadny zvláštny ovládač potrebný pre **Kidizoom[®] Kid Connect.** Používa štandardný ovládač veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB. Takýto ovládač je štandardne na všetkých Windows[®] operačných systémov počínajúc Windows[®] 2000 Service Pack 3 (vrátane Windows[®] XP a Vista) a Mac OS[®] 9.0 alebo vyššie. Ak váš počítač spĺňa tieto požiadavky operačného systému a stále hľadá ovládače, obráťte sa na výrobcu počítača o ďalšiu pomoc. U starších operačných systémov, ktoré nepodporujú veľkokapacitné pamäťové zariadenie alebo ovládače veľkokapacitných pamäťových zariadení môžu byť k dispozícii aktualizácie. Poraďte sa opäť s výrobcom počítača.

Otázka 2:

۲

Fotografie nezodpovedajú tomu, čo vidím, keď sa pozriem do hľadáčika. Skutočný nasnímaný obrázok zaberá väčšiu plochu, než to, čo hľadáčik zobrazuje.

odpoveď:

Skutočný obraz s uloženým digitálnym obrazom sa môže líšiť v závislosti na lome svetla v hľadáčiku objektívu. Vplyv na všetko môžu mať mierne ohyby šošovky objektívu v rôznych uhloch na základe rôznych faktorov, vrátane vzdialenosti medzi šošovkou a očami, uhol, pod ktorým si prezeráte šošovky a dokonca aj vzdialenosť medzi vašimi očami. Všeobecne možno povedať, že ak sú šošovky objektívu umiestnené v blízkosti očí, spôsob akým sa bude svetlo lámať cez objektív je, že sa zameriava na užšiu a užšiu oblasť, takže obraz na displeji sa zobrazí menši, než ten, ktorý je v skutočnosti digitálne zaznamenaný.

Otázka 3:

Aká je hodnota ISO (citlivosť) pre Kidizoom® Kid Connect?

odpoveď:

Kidizoom[®] Kid Connect používa auto - ISO. To znamená, že automat nastavuje dobu expozície a citlivosť na svetlo v závislosti na osvetlení prostredia.

()

Otázka 4:

Môj fotoaparát sa zapne, ale potom hneď vypne.

odpoveď:

Uistite sa, že používate nové batérie. Ďalej potom, či nie je zlý kontakt kvôli nečistotám na kontaktných pružinách alebo deformácie kontaktné pružiny u batérií. Vymeňte sadu nových batérií a očistite kontakty. Potom by mal fotoaparát ísť bez problému zapnúť. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis, tak ako je uvedené v časti Riešenie problémov tohto návodu.

(4)

Otázka 5:

Prečo sú moje obrázky niekedy zrnité a rozmazané ? Je niečo, čo môžem urobiť pre zlepšenie kvality fotky?

odpoveď:

V zle osvetlenom prostredí, sa obnovovacia frekfencia (rýchlosť uzávierky) zníži, čo predlžuje dlhšiu dobu expozície. Nevýhodou je to, že každý pohyb, alebo zachvenie ruky po dobu vytvárania fotky, môže mať za následok väčšie rozmazanie. Okrem toho, snímač fotoaparátu zmäkčuje okraje za zhoršených svetelných podmienok znížením obrazového šumu. To tiež môže niekedy mať za následok rozmazanie obrazu. Pokúste sa zlepšít osvetlenie, zlepší sa výsledky. Citlivosť snímača v zlých svetelných podmienkach a stabilita obrazu boli vylepšené v najnovšom modeli **Kidizoom[®] Kid Connect**.

Otázka 6:

Môžem z fotoaparátu odstrániť skupinu snímok naraz alebo musím jeden po druhom ?

odpoveď:

Ak pripojíte **Kidizoom[®] Kid Connect** k počítaču ako externý disk (označený VTECH 1407), môžete vybrať akékoľvek množstvo obrázkov na odstránenie.

Otázka 7:

Ak som omylom zmazal obrázky formátovaním, existuje nejaký spôsob ako ich dostať ich naspäť?

odpoveď:

Ak ste odstránil snímky pomocou formátovania pamäte v internej pamäti, neexistuje žiadny spôsob, ako ich získať späť. K dispozícii je síce softvér tretích strán, ktorý môže pomôcť obnoviť "zmazané" dáta z pamäte, ale tento spôsob neodporúčame.

24

Otázka 8:

Budú pri výmene batérie vymazané dáta z internej pamäte prístroja?

odpoveď:

Výmena batérie pri bežnej prevádzke, tak ako je uvedené v príručke by nemala spôsobiť poškodenie dát alebo stratu dát vo vstavanej pamäti.

•

Otázka 9:

Pri pripojení fotoaparátu k USB portu, dostanem správu "USB" zariadenie nebolo rozpoznané niektorým zo zariadení USB pripojených k tomuto počítaču. Došlo k poruche vo Windows[®] a zariadenie nebude pracovať správne.

odpoveď:

Toto je s najväčšou pravdepodobnosťou problém s hardvérom alebo systémový problém. Väčšina spotrebiteľov, ktorí nahlásia túto poruchu majú problém s neuznaním veľkokapacitného pamäťového zariadenia všetkého druhu. Prosím, obráťte sa na výrobcu počítača pre podporu

۲

Microsoft[®], Windows[®] a Windows Vista[®] sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a / alebo ďalších krajinách. Intel[®], Pentium[®] sú ochranné známky spoločnosti Intel Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách. Macintosh, Mac a Mac OS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc, registrovanej v Spojených štátoch a ďalších krajinách. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.



25

UPEVNENIE BEZPEČNOSTNÉHO REMIENKA INŠTRUKCIE

Krok 1: Vyhľadajte očko na konci popruhu. Vložte ho do drážky na boku a potom ho pretlačte skrz.

Krok 2: Koniec remienka prevlečte očkom a zatiahnite.



Krok 3:

()

Uistite sa, že je remienok bezpečne zatiahnutý v drážke fotoaparátu.



۲